

慈寧大藥房
Cunningham Drug Stores
Vancouver, B. C.

消痔藥膏
PILOCARPINE
消痔藥膏 或坐藥
不用割
每六毫五 壹元二五
支行在哥林比
亞夾喜市定街

事務所
(地址) 實市定夾福街
(即) 禧街對面
(地址) 第四層四四〇二
至四四〇四號

何盈基
(代理) 民刑訴訟
交各種文書
交涉事宜

402-3-4 Dawson Building
Vancouver B. C.
Telephone Marine 4024

東李福包醫皮膚百病限日痊愈
得此良藥斷無皮膚患之必要
此藥膏由羅洋山白鶴寺老僧人印田禪師傳授
論任何皮膚濕毒疥癬毒瘡癩及遠年諸般頑癬疥癩小兒胎毒毒瘡除
一概皮膚癢癢等症此藥膏立止癢並無爛肉痛苦將此藥膏每日搽
三次數日內包能痊愈若不愈即將原銀加倍奉還確有實驗非常之把
握如無實驗敢請大言

諸君注意如有皮膚患者請速此藥膏勝過拜靈神
本醫生醫務所寓哥林比街四四號雲華旅館四號房

代理處
金利源 國信公司
廣萬生 元發華棧
匯生源 五大商店

李福啓事
公啟者舊年華新書局朱光耀乃私刊弟之皮膚百
病藥膏於他之目錄內所刊云及代理之事弟實未承認亦非是無皮
膚百病藥膏與華新書局朱光耀代理之事弟曾經有拾多次到華新書
局覽號叫他刪除代理東李福之皮膚百病藥膏之事他乃冥頑不靈
依然如故恐防此入用別種藥膏冒弟之皮膚百病藥膏之名也
諸君如閱此啟事請注意欲購東李福之皮膚百病藥膏者請
切勿向華新書局購買實無皮膚百病藥膏與他代理者特此佈告庶
不致誤 諸君如來函購藥將函請買信由住址付來更加快捷妥
當信件由住址寄來不用寫信箱之號碼於信皮上可也

通訊處 T. D. LEE FOOK, P.O. Box 65
414 Columbia Ave. Vancouver, B.C. Can.

恭頌良醫聖藥應驗如神
弟患皮膚濕毒癢癢不堪經有數年之久如行蟻咬無法制止弟見大漢公
報李福先生廣告有皮膚百病膏即購試用立見奇功再購數盒繼續搽
之果然藥到病除弟深感先生之德愧無以報特登報數言俾同病者知所問
津焉
旅雲埠台山湯湖李長煒頓頌

恭頌實效皮膚痛癢之良藥
李福先生大醫前上月付來皮膚藥膏二盒照先生之藥搽患處十分應驗所
有痛苦除去痊愈如此良醫之聖藥效驗予感先生之賜也目下吾有兄弟前
曾有粒毒症再請先生付來皮膚藥膏三盒每盒二元五角銀七元半勞先生
付來應用由 C.O.D. 便安此請
民國三十三年 十月廿六日
從軍探事 弟馬文付



有一種烟草在此。
為君所全然賞心者
係用特殊優良成
熟烟草混合而製者
易於捲。樂於吸

OGDEN'S
VIRGINIA
FINE CUT
OGDEN LIVERPOOL

祖國新聞
衡陽爭奪決戰
重慶廣播訊 衡陽郊區血戰 繼續
演進 至今已達四十餘日之久 敵
雖使盡一切殘暴手段 日夜圍攻
以圖一逞 但我軍以血肉拱護衡城
始終保有內線郊區陣地 我衡陽
城仍屹然無恙 自七月十三日至
八月三日 先後殲敵一萬八千餘
人 內有敵高級部隊長數名 在四
日當天當中 敵以大砲數十門 整
日轟擊 敵機有十一架 輪流低飛
轟炸掃射 掩護步兵 向我內線郊
區陣地猛撲 我守軍由我軍軍志航
隊大隊協力 使敵不能進展 入晚
以後 敵砲又發夜轟擊不停 敵步
兵亦終夜向我全面衝鋒 尤以西南
郊之西禪寺 天馬山 五顯廟 幕
屏山 及五桂嶺北部之電燈公司各
地附近為最烈 我忠勇官兵 爭先
向敵人搏戰 慘烈空前
惡戰到五日 敵機二十餘架又臨空
前來助戰 其時 敵曾一度滲入我
五桂嶺北部 當經我軍反擊 我空
軍亦隨空助戰 敵大部被我殲滅
殘餘被我完全趕走 我軍奪得敵人
裝備甚多 但全面血戰刻仍繼續未
停 在五日當中 敵又由湘潭 衡
山等地 增來援隊甚多 到晚上敵
又終夜向我內線及郊區陣地 全面
衝鋒 均經我軍勇猛將其擊退 到
六日晨早 犯敵一部 曾一度突入
我軍陣地 但旋即被我將其殲滅
迄六日晚上敵仍無法進展 血戰仍
在激烈進行中 預料衡陽爭奪決戰
將於未來之廿四小時間決定
(未完)

學生軍八月一日入營
女生志願從軍暫緩登記
國內通訊 各地志願從軍學生定八
月一日集體入營 入營以前各地學
校備辦登記手續 女子志願從軍學
生暫緩登記 第一期渝蓉兩地教導
團結業女生 其志願於國內從事軍
事醫藥 宣傳慰勞工作者 當局負
責分發 志願返校繼續求學者 軍
政當局並給獎狀 用以表揚其
從軍壯志之初衷

強大力丸
加料十元 單料三元 雙料五元 九折
每盒六元 試用壹元五 九折
長期抗戰丸 每百顆五元 現收三元
Hen Sang Tong, 313 Main St. Vancouver, B.C.

雲埠天生堂謹啓

廣生公司
KWONG MAN SANG CO. LIMITED
236 Pender St. E. Vancouver, B.C.

源通生粉
芝蔴米荳
瓷器雜貨
藥材發售
諸君光顧
無任歡迎

亞州旅館
AH CHOW ROOMS 加拿大
139 Pender St. E. Vancouver, B.C.
本旅館設在雲華埠適中地點久蒙僑
胞賜顧來往咸稱便利房舍寬敞牀褥雅
潔汽爐溫暖冷熱水喉。溫泉浴室。近更
改良裝修完備租價克己僑胞惠顧加意
歡迎 電話 PA. 6962
門牌片街東壹號馬金紫總堂樓下
司理馬本步敬啓

藥。蝦。大根丸
十兩 壹寄費
每料拾八圓 五毫
發育不全根短小每晚一服藥達丹田鼓吹根大成夜發
育食丸一料偉大驚人六寸不等效驗如神若戰事樓樓早
半點吞丸一服左花紅右散柳綠如龍似虎百戰百勝如
蒙光顧請早購備貨存無幾絕市近期

扶鎗久戰丸
每顆壹元 一打 九元
六顆五元 兩打十五元
陣陣縮縮無防一服彈丸力抵抗遇敵交戰無退縮越戰
越勇越加強此丸每服必應如不效原銀奉還

長期抗戰露
每樽壹元 寄費五仙
外擦鎗管。延長抗戰。彈無虛發。鎗鎗準繩。
用素一類。置乎口。兩性親近。情如膠漆。永不忘
君。用法有單說明。

佳偶香素
每顆壹元 每打六元 兩打十元
佳偶未成。香素餌之。夫婦不和。香素解之。
情場失意。香素挽之。三角戀愛。香素奪之。
情願失散。香素挽之。三角戀愛。香素奪之。

實驗消痔丸
每盒壹圓 每打拾圓
主肛門瘻瘻內外痔瘡大便痛苦 努出腸頭 痔垂血下
治紅白痢症一服見功如不立效原銀奉還

頑癬掃光水
每樽二元 另加郵費一毛
主治面部紅雲血癬。頭項牛皮頑癬。四肢對門濕癬。
週身疥癬。陰處癢癢癬。此水清白。不污衣。
不爛肉。止癢殺菌。當堂見功。如不獲效。原銀奉還

通尿殺菌丸
壹打三圓 兩打五圓 郵費壹毫
每服一丸。尋筋通骨。搜菌菌質。盡從小便驅出。輕
症三日其病若失。男婦咸宜。藥味清淡無瀉無嘔全滋
小便。無碍工作。保無絕嗣。如不效驗。原銀奉還。

代理 敬文氏丸散
強大力丸 加料十元 單料三元 雙料五元 九折
每盒六元 試用壹元五 九折
長期抗戰丸 每百顆五元 現收三元
Hen Sang Tong, 313 Main St. Vancouver, B.C.

黃一平
醫生
科全外內幼老婦男
專醫
醫務所設在亞細街四四三號半(即
蓮花旅館樓下)電話仔三九二五
Chinese Herbal Dispensary,
443 1/2 Abbott St. Vancouver, B.C.

海記
HARRY'S
NEWS STAND
553 FISGARD STREET
Victoria, B. C.
PHONE EMPIRE 2915
代理 華英 燕梳
大華 週刊
中興 世界
自由 報
洗名 衣
書裝 良
文化 香
畫報 煙
畫報 煙

廣珍金器鐘鏢
KWONG CHIN HO COMPANY
39 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C.
PHONE PACIFIC 5816

亞東旅館
TUNG AH ROOMS
101 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

重新廣告
本旅館新入接手營業
大加改良煥然一新房
舍通爽汽爐溫暖床褥
清潔水喉冷熱招待妥
當往來便捷僑胞駕臨
特別歡迎
電話 PA. 5080
司理人 馬修誠全啟

鄧良裝飾舖
承接裱花紙色皮及裝飾餐
館商店工精價廉僑胞光顧
請由城隍地址通知快捷妥
當 新工廠址
157 E. Powell St.
電話 PA. 2715

鄭騰總經理
振拿羅電器公司
各種電器用具大小燈
胆新式日光燈筒發行
在本埠市政廳電學工程師註冊批准
承接電火修理各種電機運工包料
379 POWELL ST. M.A. 0715
Vancouver, B.C.

黃一平
醫生
科全外內幼老婦男
專醫
醫務所設在亞細街四四三號半(即
蓮花旅館樓下)電話仔三九二五
Chinese Herbal Dispensary,
443 1/2 Abbott St. Vancouver, B.C.

亞東旅館
TUNG AH ROOMS
101 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

重新廣告
本旅館新入接手營業
大加改良煥然一新房
舍通爽汽爐溫暖床褥
清潔水喉冷熱招待妥
當往來便捷僑胞駕臨
特別歡迎
電話 PA. 5080
司理人 馬修誠全啟

隆生記國貨商店
HOP SANG LUNG KEE & CO.
79 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.

甲種字丁
乙種字丁
本號尚有正祖國
存貨無多
趁早採辦
新電話 Pacific 5845

駐溫哥華全坎洪門籌賑
溫哥華公產籌辦處職員表

處長 陳宜顯 林三合
財政 鄭振秀 蔣安翹 黃增業
書記 薛聖接 謝志如 簡國安
監督 張惠介 鄭煜南
外交 阮宗豪 吳國華 梅學
議長 周玉生 司徒捷子 宋甘泉
宣傳 林洪公 朱今石 陳翼耀
陳宜談

勸捐員全體洪門昆仲

新到大帮布料
精造趨時服裝
各款工人衣服
家用線仔紗褲
加長羊毛襪仔
遠近僑胞惠顧
批發特別相宜

錦興公司
GUM JUNG CO. LTD.
107 PENDER STREET EAST, VANCOUVER, B.C.

亞細亞旅館
HOTEL SUN AH
(電話) MAR. 9064
100 Pender St. East
Vancouver, B. C.

本社在華區
房間空氣足
床褥日一換
暖氣與熱水
各界來住宿
久留由車
寫輪船車票
請留心光顧
司理 關邦健謹啟

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone Pacific 6436
Vancouver, B. C.

壯陽及補血藥丸 (Gordon's Nerve Food)
此是老牌藥丸每樽壹百粒價銀壹元
風濕藥水 Ireland's Rheumatic Remedy
每樽壹元 及三元五毫
補腎藥水 [Leland's Kidney Tonic]
每樽壹元 及二元五毫
藥水小心配合 洗滌林及晒相
緬夾佐治街懷亞德藥房啓

隆生記國貨商店
HOP SANG LUNG KEE & CO.
79 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.

甲種字丁
乙種字丁
本號尚有正祖國
存貨無多
趁早採辦
新電話 Pacific 5845